

กฎหมายแห่งชาติว่าด้วยการกำหนดมาตรฐานอายุสากล จะมีผลบังคับใช้ในวันที่ 28 มิถุนายน 2023

เริ่มตั้งแต่วันที่ 28 มิถุนายน กฎหมายการบริหารราชการแผ่นดินและกฎหมายแพ่งจะนำมาตรฐานการใช้รูปแบบการนับอายุสากลมาบังคับใช้

- หากยังไม่ถึงวันเกิดของคุณในปีนี้ อายุของคุณคือ “ปีปัจจุบัน – ปีเกิด – 1”
เริ่มตั้งแต่วันเกิดของคุณในปีนี้ อายุของคุณคือ “ปีปัจจุบัน – ปีเกิด”

☞ วิธีคำนวณอายุสากลของคุณ: <https://www.moleg.go.kr/menu.es?mid=a10111060000>

1. วิธีการคำนวณ 'อายุสากล' ของคุณ

- ☞ “อายุสากล” คำนวณโดยกำหนดให้อายุของคุณมีค่าเป็นศูนย์ในวันเกิดของคุณ จากนั้นบวกหนึ่งปีในวันเกิดปีถัดไปของคุณ หรือพูดอีกทางหนึ่งก็คือ แทนทุกคนมีอายุครบหนึ่งปีในวันที่ 1 มกราคม แต่ละคนจะมีอายุเพิ่มขึ้นหนึ่งปีในวันเกิดของตน
หากเลยวันเกิดของคุณในปีนี้อย่างไรแล้ว อายุของคุณคือ “ปีปัจจุบัน – ปีเกิด – 1”
เริ่มตั้งแต่วันเกิดของคุณในปีนี้ อายุของคุณคือ “ปีปัจจุบัน – ปีเกิด” (เวลา 00.00 น. ของวันเกิด คุณจะแก่ขึ้นหนึ่งปี)

2. กฎหมายนี้จะส่งผลต่ออายุการเข้ารับการศึกษาระดับมัธยมศึกษาอย่างไร

- ☞ ไม่มีการเปลี่ยนแปลง กฎหมายการศึกษาระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษาระบุว่าเด็กจะต้องเข้าเรียนชั้นประถมศึกษาในวันที่ 1 มีนาคมของปีถัดจากปีที่พวกเขาอายุครบ 6 ขวบ (นับตามอายุสากล)

3. กฎหมายจะส่งผลต่อระยะเวลาได้รับเงินบำนาญ อายุบำนาญพื้นฐาน และอายุเกษียณของข้าราชการระดับประเทศอย่างไร

- ☞ ไม่มีการเปลี่ยนแปลง ข้อกำหนดเหล่านี้ที่ระบุเอาไว้ในกฎหมายปัจจุบันอ้างอิงตามการนับอายุสากลอยู่แล้ว การกำหนดการนับอายุสากลเป็นมาตรฐานจะไม่ก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงในภายหลัง อันที่จริง อายุตามกฎหมายที่ใช้ในเกาหลีใต้หมายถึง “อายุสากล” อยู่แล้ว เว้นแต่ในสถานการณ์ที่ยกเว้นให้ใช้กฎหมายพิเศษ

4. บัตรลงทะเบียนผู้พำนักและใบขับขี่ที่ออกให้ในอดีตยังใช้ได้หรือไม่

- ☞ ยังคงใช้ได้เหมือนเดิม บัตรประจำตัวเหล่านี้ที่ออกให้โดยใช้รูปแบบการนับอายุสากลที่ใช้ในกฎหมายปัจจุบันอยู่แล้ว มาตรฐานของการนับอายุสากลจะไม่ก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงในภายหลัง อันที่จริง อายุตามกฎหมายที่ใช้ในเกาหลีใต้หมายถึง “อายุสากล” อยู่แล้ว เว้นแต่ในสถานการณ์ที่ยกเว้นให้ใช้กฎหมายพิเศษ

5. “อายุตามปฏิทิน” คืออะไร

- ☞ ‘Calendar age’ is an age counting scheme used by some national laws in which the age of a person is calculated by subtracting the year of birth from the current year, regardless of the person’s birthday.
- ☞ 5. “อายุตามปฏิทิน” คือรูปแบบการนับอายุที่ใช้โดยกฎหมายบางฉบับของประเทศ ซึ่งอายุของบุคคลจะคำนวณโดยการลบปีเกิดออกจากปีปัจจุบัน โดยไม่คำนึงถึงวันเกิดของบุคคลนั้น
การนับอายุแบบนี้ใช้กับกฎหมายบางฉบับ อาทิเช่น กฎหมายคุ้มครองเยาวชนและกฎหมายเข้ารับราชการทหาร อย่างไรก็ตาม เพื่อช่วยให้ใช้งานได้สะดวกมากขึ้น รัฐบาลตั้งใจที่จะแทนที่การอ้างอิงถึง “อายุตามปฏิทิน” ด้วย “อายุสากล” อยู่แล้ว ยกเว้นในเรื่องที่จำเป็นต้องใช้ “อายุตามปฏิทิน” อยู่

6. ตอนที่กฎหมายบางฉบับระบุถึง “อายุ 60 ปี” กฎหมายดังกล่าวหมายถึง “อายุสากล” “อายุตามปฏิทิน” หรือ “อายุแบบเกาหลี” กันแน่

☞ การเปลี่ยนแปลงการอ้างอิง “อายุตามปฏิทิน” เป็น “อายุสากล” ของกฎหมายที่เกี่ยวข้องแต่ละฉบับจะต้องได้รับการแก้ไขทีละขั้นตอน ดังนั้น การบังคับใช้กฎหมายสากลจะไม่ส่งผลทำให้แนวทางการนับอายุตาม “อายุตามปฏิทิน” หายไปในทันที

เนื่องจากจำเป็นต้องมีการสำรวจความคิดเห็นของประชาชนและการทบทวนอย่างรอบคอบและดำเนินการเสร็จสิ้นก่อนที่จะมีการแก้ไขแนวทางการนับอายุตาม “อายุตามปฏิทิน” เกาหลีจะดำเนินโครงการทำวิจัย (การทำสัญญากับผู้รับเหมาภายนอก) และการสำรวจความคิดเห็นสาธารณะในช่วงครึ่งแรกของปีนี้ จากนั้นจะมีการจัดทำแผนปรับปรุงกฎหมายหลายๆ ภายในสิ้นปีนี้โดยได้รับความร่วมมือจากหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง อย่างไรก็ตาม การแก้ไขกฎหมายบางฉบับสามารถดำเนินการได้อย่างรวดเร็วหลังจากหารือกับหน่วยงานของรัฐที่เกี่ยวข้องแล้ว จากนั้นก็จะมีการวางแผนแก้ไขกฎหมายโดยเร็วที่สุด

7. จะมีการเปลี่ยนแปลงอะไรเกิดขึ้นบ้างหลังจากการบังคับใช้กฎหมาย “อายุสากล” เป็นมาตรฐานแล้ว

☞ กฎหมายแพ่งและครอบครัวกฎหมายว่าด้วยระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน ซึ่งเป็นกฎหมายพื้นฐานว่าด้วยกิจการพลเรือน และการบริหารราชการแผ่นดินกำหนดให้ “อายุสากล” ควรเป็นอายุมาตรฐานที่ใช้ในการคำนวณและการสื่อสาร นั้น ทำให้ประชาชนทุกคนเข้าใจอย่างชัดเจนแล้วว่าอายุที่ใช้ในสัญญา กฎหมาย และเทศบัญญัติต่างๆ ต้องสอดคล้องกับ “อายุสากล” เว้นแต่ในสถานการณ์ที่ยกเว้นให้ใช้กฎพิเศษ การนำกฎหมายมาตรฐานมาบังคับใช้มีจุดมุ่งหมายเพื่อลดข้อพิพาทและข้อร้องเรียนทั้งหมดที่เกิดจากการใช้แนวทางการนับอายุที่ขัดแย้งกันให้ลดลงไปได้อย่างมาก

*แหล่งข้อมูล: เอกสารสรุปนโยบายของรัฐบาล (www.korea.kr)

*ข้อมูล ณ วันที่ 23 มิถุนายน 2023

*การแปล: ศูนย์ผู้พำนักราชเป็นชาวต่างชาติในกรุงโซล โทร 02-2229-4907 (26 มิถุนายน 2023)

*สอบถามและขอคำปรึกษา: ศูนย์ผู้พำนักราชเป็นชาวต่างชาติในกรุงโซล โทร 02-2229-4900